

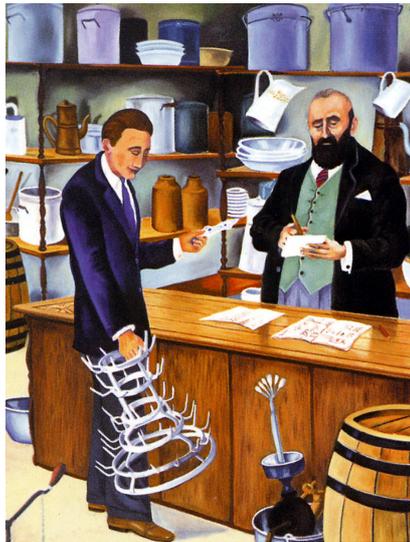
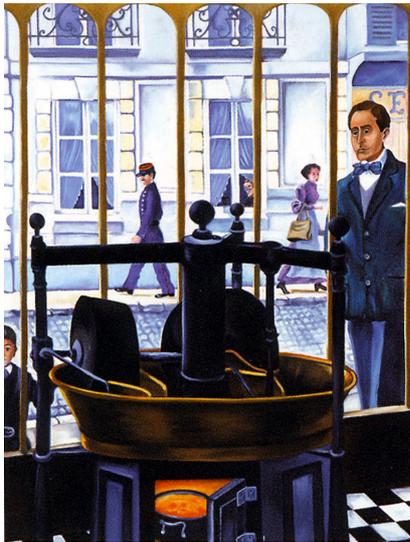
Au rayon des objets trouvés

Plus de trente œuvres du FRAC Limousin
s'installent aux Galleries Lafayette Limoges.

Exposition

10 septembre au 6 octobre 2007

Martine ABALLÉA, John M. ARMLEDER, Richard ARTSCHWAGER, Guillaume BIJL, Etienne BOSSUT, Lilian BOURGEAT / Luc ADAMI, Claude CLOSKY, Bill CULBERT, François CURLET, Gabriele DI MATTEO, ERNEST T., Georg ETTL, Richard FAUGUET, Hans-Peter FELDMANN, Daniel FIRMAN, GENERAL IDEA, Richard HAMILTON, Gilles MAHÉ, Didier MARCEL, Bernard QUESNIAUX, Hugues REIP, Christoph RÜTIMANN, Pierre SAVATIER, Joe SCANLAN, Alain SÉCHAS, Klaus STAECK, WANG DU



Gabriele DI MATTEO

La vie illustrée de Marcel Duchamp, avec 12 dessins d'André Raffray, 1993-2001 (extraits)

- Marcel Duchamp devant la vitrine du chocolatier Gamelin dont la broyeuse lui inspirera l'un des éléments du Grand verre.

- Marcel Duchamp achetant au bazar de l'hôtel de Ville l'un des objets pour lequel il forgera à New-York, en 1915, le terme Ready-made.

Reproduction photomécanique retouchée à l'huile, 183 x 147 cm / Collection FRAC Limousin / ©A. Maniscalco

En 1913, Marcel Duchamp dispose une roue de bicyclette sur un tabouret, et l'année suivante, achète un porte-bouteilles au bazar de l'hôtel de ville pour en faire une sculpture. En 1915, il invente le terme « Ready-made » (déjà-fait) pour nommer ces œuvres d'un nouveau genre. En 1917 à New-York, sous le pseudonyme de R. Mutt, il soumet au jury de l'Armory Show (sorte de Salon dont il est président) sa fameuse « fontaine », urinoir renversé posé sur socle. Le jury refuse d'exposer cette oeuvre. C'est le début d'une véritable légende de l'art moderne dont il entretiendra le mystère jusqu'au début des années 60.

Toutes les oeuvres présentées en vitrine trouvent leur source dans ce même procédé où l'artiste, après Duchamp, use de sa position pour simplement choisir et nous montrer des choses qu'on ne voit pas, ou mal, ou plus. Ces objets trouvés, comme les « ready-made », ont été extraits de leur environnement (ou refabriqués, pour certains d'entre eux) pour être exposés dans un autre (la galerie, le musée) et acquérir un nouveau statut, celui d'oeuvre d'art.

Présentées ici, ces oeuvres font une sorte de pas en arrière, non pas jusqu'à leur milieu d'origine (le magasin, les media...), mais à mi-chemin, dans un espace publicitaire de visibilité maximale : la vitrine.

A l'intérieur du magasin, des oeuvres de nature différente (peintures, sculptures, photographies, vidéos) montrent d'autres positionnements d'artistes vis-à-vis des stratégies récentes de la publicité (agrandissement, accumulation, détournement, passivité...)

Du Lundi au samedi de 9h30 – 19h30

entrée Libre

Visites guidées par les médiateurs culturels :

Le mercredi, vendredi et samedi à 15h et 17h.

Rendez-vous à l'entrée du magasin, place de la République.

Pour les groupes scolaires : sur rendez-vous au 05 55 77 08 98

Contact : Anne Cournaud

Conférence *L'art c'est renversant* au FRAC Limousin :

Vendredi 14 septembre à 17h.

Pour vous inscrire : 05 55 77 08 98

Galleries Lafayette Limoges

6 rue Porte de Tourny

BP 408

87011 Limoges

Tél : 05 55 10 03 00 / Fax : 05 55 32 10 77

www.gallerieslafayette.com

Contact presse :

Catherine GONZALEZ

FRAC Limousin

Impasse des Charentes

87100 LIMOGES

Tél . : 05 55 77 08 98 / Fax. : 05 55 77 90 70

frac.limousin@wanadoo.fr

www.fraclimousin.fr

Le FRAC Limousin reçoit le soutien de la Région Limousin et de l'Etat (Ministère de la Culture et de la Communication/Drac Limousin)

Cette exposition a lieu dans le cadre de la manifestation nationale **La France, c'est renversant !**, Les Galleries Lafayette présentent :

L'ART, C'EST RENVERSANT

QUAND LES ŒUVRES DES FRAC (FONDS RÉGIONAUX D'ART CONTEMPORAIN) S'INSTALLENT AUX GALERIES LAFAYETTE

Bordeaux, Clermont Ferrand, Dijon, Limoges, Marseille, Paris, Strasbourg, Berlin

Les Fonds Régionaux d'Art Contemporain sont présents dans les 22 régions françaises et constituent depuis plus de 20 ans des collections d'art contemporain qu'ils exposent régulièrement dans des lieux dédiés ou non à la culture. Initié par les Galleries Lafayette, *L'Art, c'est renversant* présente une sélection d'oeuvres du FRAC de votre région dans votre magasin et participe ainsi à la promotion du patrimoine de demain.

www.renversant.fr



L'art

c'est renversant



Du 10 septembre au 6 octobre 2007
les oeuvres
du Frac Limousin s'installent
aux Galeries Lafayette



Yannick Miloux devant une œuvre de Georg Ettl, présentée actuellement au FRAC Limousin, exposition « Les incontournables », jusqu'au 27 octobre (photo Pascal Lachenaud).

Bordeaux, Clermont-Ferrand, Dijon, Marseille, Paris, Strasbourg et Berlin : les Galeries Lafayette de Limoges ne sont pas les seules à accueillir les œuvres des Fonds régionaux d'art contemporain (FRAC) jusqu'au 6 octobre. Mais c'est dans la capitale limousine, semble-t-il, que l'idée a germé. Yannick Miloux, directeur du FRAC Limousin, s'en explique.

Comment est né ce projet entre le FRAC et les Galeries Lafayette ?

« Le FRAC Limousin est un peu à l'origine de l'opération nationale. Depuis 2 ans, les Galeries Lafayette de Paris organisent, boulevard Haussmann, au moment de la Foire internationale d'art contemporain, une exposition d'artistes français intitulée "Antidote". Ces œuvres font partie d'une collection personnelle constituée par l'héritier des Galeries Lafayette et sa grand-mère. Je suis allé au vernissage de la dernière édition et j'ai trouvé que tout était vraiment très professionnel avec un excellent choix d'artistes. Quelque temps plus tard, j'ai envoyé un mot de félicitations avec en post-scriptum la formulation d'un rêve : "Est-ce qu'on peut imaginer que le FRAC présente sa collection aux Galeries Lafayette ?". Trois mois après, j'ai appris que les Galeries Lafayette lançaient le projet dans toute la France. Le directeur du magasin de Limoges, Nicolas Lahargue, m'a appelé ».

Qu'apporte cette opération au FRAC ? Un nouveau public ?

« Pour nous qui accueillons plus de 5.000 visiteurs chaque année, c'est une visibilité gigantesque. Les Galeries Lafayette de Limoges comptabilisent 1,5 million de clients par an. Sept vitrines nous ont été proposées sur la rue, ainsi que des emplacements à l'intérieur. Cela nous permet, pendant un mois, de montrer nos œuvres en plein centre-ville. Le FRAC Limousin est situé dans une impasse, en dessous d'un parking, dans les anciennes caves des Coopérateurs. C'est un peu "underground". Nous sommes un lieu de référence pour les amateurs d'art et les professionnels mais pas pour le grand public ».

L'art contemporain a donc besoin d'une telle vitrine ?

« L'art contemporain marche bien aujourd'hui même si, à Limoges, ça pourrait être mieux. Le magasin est un mode d'exposition intéressant : c'est un lieu de spectacle. Dans ce contexte précis, il invite à une sorte de lèche-vitrines qui joue plus sur la réflexion que sur la séduction du spectateur. Et puis, un artiste comme Andy Warhol a commencé comme étalagiste : il mettait en scène les objets dans les vitrines ».

Au "national", l'opération a été baptisée "L'art, c'est renversant", mais à Limoges, elle s'appelle "Au rayon des objets trouvés". Pourquoi ?

« Nous avons, en effet, choisi un éclairage particulier. Tout est parti du procédé du "ready-made" (le "déjà fait") inventé par Marcel Duchamp. Cet artiste a acheté des objets quelconques et les a installés dans un musée. Un scandale l'a rendu célèbre, en 1917, lorsqu'il a présenté au jury d'un salon d'art un... urinoir. Renversé, la "fontaine" – puisque c'est ainsi qu'il l'avait renommé – était posée sur un socle. Récemment, j'ai entendu dire que tout cela était une vaste blague. Or au-delà du geste provocateur, c'est tout notre regard sur ces choses que nous ne voyons pas ou mal qui est interrogé. Les œuvres issues de la collection du FRAC exposées aux Galeries Lafayette s'inscrivent dans cette lignée. Elles reposent cette question : est-ce que le simple fait de déplacer un objet en fait une œuvre d'art ? et bien d'autres encore... Une partie de la sélection des artistes est ainsi axée sur les stratégies de la publicité. Wang Du a mis en 3 dimensions une image publicitaire vantant un produit pour allonger la silhouette. Sa sculpture est effrayante et montre à quel point le réel a été déformé dans la prise de vue pour les besoins de la réclame ».

Certains de vos choix ne risquent-ils pas de susciter des critiques acerbes ?

« Je sais qu'exposer dans une vitrine les trois rouleaux de moquette de John M. Armleder, le panneau de sens interdit où la barre est transformée en baiser de Georg Ettl peut choquer, provoquer des incompréhensions. Mais tous ces objets énigmatiques ont une histoire à décrypter. J'ai confiance : les gens sont curieux ».

Propos recueillis par Hélène POMMIER.



GABRIELE DI MATTEO

La vie illustrée de Marcel Duchamp, avec 12 dessins d'André Raffray, 1993-2001 (extraits).

Marcel Duchamp devant la vitrine du chocolatier Gamelin dont la broyeuse lui inspirera l'un des éléments du « Grand verre » Reproduction photomécanique retouchée à l'huile, 183 x 147 cm, collection FRAC Limousin (©A. Maniscalco).

En 1913, Marcel Duchamp dispose une roue de bicyclette sur un tabouret et l'année suivante, achète un porte-bouteilles au bazar de l'hôtel de ville pour en faire une sculpture. En 1915, il invente le terme « ready-made » (déjà fait) pour nommer ces œuvres d'un nouveau genre. En 1917 à New York, sous le pseudonyme de R. Mutt, il soumet au jury de l'Armory Show (sorte de salon dont il est président) sa fameuse « fontaine », urinoir renversé posé sur socle. Le jury refuse d'exposer cette œuvre. C'est le début d'une véritable légende de l'art moderne dont il entretiendra le mystère jusqu'au début des années 60.

Toutes les œuvres présentées en vitrine trouvent leur source dans ce même procédé où l'artiste, après Duchamp, use de sa position pour simplement choisir et nous montrer des choses qu'on ne voit pas, ou mal, ou plus. Ces objets trouvés, comme les « ready-made », ont été extraits de leur environnement (ou refabriqués, pour certains d'entre eux) pour être exposés dans un autre (la galerie, le musée) et acquérir un nouveau statut, celui d'œuvre d'art.

Présentées ici, ces œuvres font une sorte de pas en arrière, non pas jusqu'à leur milieu d'origine (le magasin, les media...), mais à mi-chemin, dans un espace publicitaire de visibilité maximale : la vitrine.

A l'intérieur du magasin, des œuvres de nature différente (peintures, sculptures, photographies, vidéos) montrent d'autres positionnements d'artistes vis-à-vis des stratégies récentes de la publicité (agrandissement, accumulation, détournement, passivité...).



Marcel Duchamp achetant au bazar de l'hôtel de ville l'un des objets pour lequel il forgera à New York, en 1915, le terme « ready-made ». Reproduction photomécanique retouchée à l'huile, 183 x 147 cm, collection FRAC Limousin (©A. Maniscalco).

INFOS PRATIQUES

Exposition du 10 septembre au 6 octobre, du lundi au samedi, de 9 h 30 à 19 h 30 (entrée libre)

Visites guidées par les médiateurs culturels : les mercredi, vendredi et samedi, à 15 heures et 17 heures.

RDV à l'entrée du magasin, place de la République.

Pour les groupes scolaires : sur rendez-vous au 05.55.77.08.98. Contact : Anne Courgnaud.

Conférence « L'art c'est renversant », au FRAC Limousin : vendredi 14 septembre, à 17 heures. Pour vous inscrire : 05.55.77.08.98. FRAC Limousin : impasse des Charentes, 87100 Limoges, tél. 05.55.77.08.98, fax : 05.55.77.90.70, frac.limousin@wanadoo.fr, www.fraclimousin.fr Galeries Lafayette Limoges, 6, rue Porte-de-Tourny, B.P. 408, 87011 Limoges, tél. 05.55.10.03.00, fax : 05.55.32.10.77, www.galeriesslafayette.com Photo de couverture : David Autier

Le FRAC Limousin reçoit le soutien de la Région Limousin et de l'Etat (ministère de la Culture et de la Communication, DRAC Limousin).





1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12



13



14



15



16

01 - **Bernard QUESNIAUX**

Un type gelé, 2005

de la série : Les types gelés

Polystyrène, résine, peinture, 180 x 120 x 120 cm

Collection FRAC Limousin / ©DR

02 – **Ernest T.**

Picabia, 1985

Copie du panneau de Picabia porté par André Breton à la Manifestation DADA du 7 mars 1920, rue de Clichy, Paris

Acrylique sur carton, 109 x 74 cm

Collection FRAC Limousin / ©DR

03 - **Daniel FIRMAN**

Gravité, août 2000

de la série : Gathering

Plâtre, tissus, matières plastiques, objets divers, 250 x 140 x 160 cm

Collection FRAC Limousin / ©DR

04 – **Gabriele DI MATTEO**

La vie illustrée de Marcel Duchamp, avec 12 dessins d'André Raffray, 1993-2001 (extrait)

Marcel Duchamp devant la vitrine du chocolatier Gamelin dont la broyeuse lui inspirera l'un des éléments du Grand verre

Marcel Duchamp achetant au bazar de l'hôtel de Ville l'un des objets pour lequel il forgera à New-York, en 1915, le terme Ready-made

Reproduction photomécanique retouchée à l'huile, 183 x 147 cm chaque

Collection FRAC Limousin / ©DR

05 - **GENERAL IDEA**

Test Pattern Wallpaper, 1989

Papier peint, plastique, peinture dorée

Boîte: 5 x 77,2 x 5,5 cm

Rouleau déplié : 76 x 457,2 cm

Collection FRAC Limousin / ©DR

06 - **Claude CLOSKY**

Objets se déplaçant de gauche à droite, 1996

Vidéo, PAL, couleur, durée : 6'

Collection FRAC Limousin / ©Galerie Jennifer Flay, Paris

200 bouches à nourrir, 1994

Vidéo, U-matic, durée : 30' (6 boucles de 5')

Réalisation Claude Closky, Edition Galerie Jennifer Flay

Collection FRAC Limousin / ©Galerie Jennifer Flay, Paris

07 - **Christoph RÜTIMANN**

The Great sleep, 1995

C-print, 82 x 170 cm

Collection FRAC Limousin / ©DR

08 - Vitrine boulevard Carnot

Gilles MAHE

Gilles Mahé et Associés S.A., 1990 - 1991

16 photocopies couleur A4 marouflée sur carton plume, cadre en bois doré, 135 x 100 cm

Bill CULBERT

Stand Still, 1987

Néons, abat-jours, brocs, 183 x 152 x 25 cm

Pierre SAVATIER

Cercle à broder (rosace, fond noir), 1994

Photogramme couleur, 52 x 51 cm

Cercles à broder (étoiles, fond bleu), 1995

Photogramme couleur, 52 x 51 cm

Collection FRAC Limousin / ©DR

09 - Vitrine boulevard Carnot

Alain SECHAS

Volatile, 2003

Néons, plexiglas, 103 x 85 x 15 cm

Luc ADAMI - Lilian BOURGEAT

S 63, 2002

Résine polyester laquée, haut-parleur, CD audio, 60 x 60 x 60 cm

Richard FAUGUET

Sans titre, 2007

Vénilia, dimensions variables

Klaus STAECK

Die Kunst ist frei, 1987

(L'art est libre)

Papier sérigraphié, 59 x 84 cm

Hugues REIP

Feed back, 1998

DVD-Vidéo, muet, durée : 3'30"

Collection FRAC Limousin / ©DR

10 - Vitrine place de la République

Guillaume BIJL

Composition trouvée (B53), 1991

Objets de récupération, 185 x 65 x 37 cm

Richard FAUGUET

Sans titre, 2007

Vénilia, dimensions variables

John M. ARMLEDER

Furniture Sculpture (n°234), 1990

Rouleaux de moquette, 228 x 85 x 25 cm

Georg Ettl

Gamelle, 1998

Tôle émaillée, H : 16 cm, Ø : 40 cm

Gamelle, 1998

Tôle émaillée, H : 10 cm, Ø : 29 cm

Le Baiser, 1998

Tôle émaillée, Ø : 50 cm

Tables gigogne, 1998

Bois, petite table : 52 x 36 x 55 cm , Grande table : 55 x 55 x 42 cm

Collection FRAC Limousin / ©DR

11 -Vitrine rue Tourny

Richard HAMILTON

Sign, 1975

Email vitrifié sur acier, 3 x (34,7 x 80 cm)

Carafe, 1978

Verre, 20 x 9 x 6 cm

Ashtray, 1979

Verre, 3,5 x 15,5 x 13,5 cm

Richard FAUGUET

Sans titre, 2007

Vénilia, dimensions variables

ERNEST T.

Dash 3, 1989

Boîtes de lessive en carton collées, 2 x (46 x 62,5 x 6 cm)

Didier MARCEL

Sans Titre, 1993

Métal chromé, stratifié, citron, 130 x 25 x 25 cm

Collection FRAC Limousin / ©DR

12 - Vitrine rue Tourny

Ricahrd ARTSCHWAGER

Crate Sculpture, 1995

Bois, vis métal, 184,2 x 121 x 55,5 cm

GENERAL IDEA

Leather and Denim. Copyright n° 5, 1987

Cuir sur toile de jean et rivets, 69 x 69 x 8 cm

Hans Peter FELDMANN

Füsse, 1994

Plâtre peint, carton, papier imprimé, boîte : 11 x 17,5 x 25 cm, pieds : 2 x (7,5 x 4 x 12,5 cm)

Richard FAUGUET

Sans titre, 2007

Vénilia, dimensions variables

Collection FRAC Limousin / ©DR

13 - Vitrine rue Tourny

Etienne BOSSUT

Nature morte, 1997

Moulage en polyester, 220 x 120 cm

GENERAL IDEA

Test Pattern TV, Dinner Plate, 1988

Porcelaine et carton, boîte : 24,5 x 31 x 28 cm, plat : 22,5 x 30 x 1,5 cm

Richard FAUGUET

Sans titre, 2007

Vénilia, dimensions variables

Collection FRAC Limousin / ©DR

14 - Vitrines place de la République

Martine ABALLEA

Garden Party, 1996

Porcelaine de Limoges, impression chromo or mat

Théière, pot à eau, pot à lait, sucrier, plat, 6 assiettes, 6 tasses, 6 soucoupes, dimensions variables

François CURLET

Publicité, 2003

Plaque émaillé, 48 x 34 x 1,5 cm

Joe SCANLAN

Nesting Bookcase, 1995

Bois de peuplier, popeline, vis, 142 x 101 cm, Ø : 23 cm

Richard FAUGUET

Sans titre, 2007

Vénilia, dimensions variables

Collection FRAC Limousin / ©DR

15 - **Wang DU**

Il y a des jambes qui en disent long, 1999

Résine polyester et peinture acrylique, 265 x 100 x 80 cm

Collection FRAC Limousin / ©DR

16 - Galeries Lafayette, vitrines boulevard Carnot, Limoges ©DR